

LI 07/12/2010 PROT. 1613

<p>BANDO DI CONCORSO PER LA REALIZZAZIONE DI UN'OPERA D'ARTE PER L'ABBELLIMENTO DELLA SEDE DELL'A.P.S.P. VALLE DEL VANOI</p>

**ART. 1
OGGETTO DEL BANDO**

L'Azienda Pubblica di Servizi alla Persona – A.P.S.P. – “Valle del Vanoi” di Canal San Bovo, nell'ambito dei lavori di costruzione della sede p.ed. 2098 C.C. Canal San Bovo, in via Danoli, 15 – Canal San Bovo - in adempimento alle previsioni dell'art. 20 della L.P. 3 gennaio 1983, n. 2 e ss.mm. ed integrazioni e del relativo regolamento di attuazione, emanato con D.P.G.P. 1 agosto 1996, n. 11-40/Leg. e s.m., intende caratterizzare il complesso con l'introduzione di n. 2 opere d'arte, come definite al successivo art. 3. Per ognuna delle due opere verrà nominato uno specifico vincitore.

In particolare le opere saranno destinate alla sala comune sita al II piano e alla cappella dell'A.P.S.P.

**ART. 2
OPERA D'ARTE**

Le opere d'arte, che verranno realizzate per l'abbellimento dell'edificio di cui all'articolo precedente, devono avere quale elemento costitutivo il carattere creativo, inteso come contemporanea presenza di originalità e novità oggettiva (art. 2575 del C.C.).

**ART. 3
TEMI DEL CONCORSO**

Opera n. 1

Il locale di soggiorno sito al piano sottotetto svolge, nell'economia dell'edificio, due funzioni principali: di disbrigo per le stanze che vi si affacciano e di zona di relax diurno e d'incontro/colloquio degli ospiti con i visitatori esterni.

L'inserimento di una o più opere d'arte in questo ambiente dovrà tener conto di queste funzioni e favorire negli ospiti una sensazione di tranquillità, familiarità e, almeno in parte, intimità.

Con queste finalità, il tema indicato per l'opera d'arte è quello della storia della Valle del Vanoi e soprattutto dei lavori tradizionali nell'alternarsi delle stagioni, eventualmente anche con riferimenti al paesaggio.

Considerata la composizione del gruppo degli ospiti, tendenzialmente a maggioranza femminile, si ritiene fondamentale che le tematiche riprese tengano in debita considerazione sia il mondo maschile che quello femminile.

Compatibilmente con la struttura architettonica esistente e con le funzioni sopra segnalate, nonché con le norme di sicurezza vigenti, la scelta di materiali e tecniche artistiche è a completa discrezione dell'artista.

Opera n. 2

La cappella sita al pianterreno svolge, nell'economia dell'edificio, la funzione di luogo di meditazione e preghiera e di incontro con la comunità religiosa della Valle.

In questo contesto si colloca il tema dell'opera d'arte n. 2 che contempla la realizzazione di una via crucis quale simbolico percorso devozionale dedicato alla passione di Gesù Cristo.

L'opera dovrà essere eseguita nel rispetto della tradizione religiosa (14 stazioni poste in senso orario)

Compatibilmente con la struttura architettonica esistente e con le funzioni sopra segnalate, nonché con le norme di sicurezza vigenti, la scelta di materiali e tecniche artistiche è a completa discrezione dell'artista.

Il luogo di collocazione delle stazioni è segnata sull'allegata pianta del locale.

ART. 4

IMPORTO DESTINATO ALL'OPERA D'ARTE VINCITRICE

I costi relativi alla manodopera, all'acquisto di materiale di supporto, trasporto e di quant'altro necessario per la realizzazione delle opere d'arte, la loro installazione, ancoraggio e messa in sicurezza (certificata da professionista abilitato), eventuale studio di illuminazione, sono compresi nell'importo omnicomprensivo pari a

- **Opera n. 1: Euro 22.357,50 (Ventiduemilatrecentocinquantesette/50)**
- **Opera n. 2: Euro 12.000,00 (Dodicimila/00)**

Si intendono compensati con i suddetti importi tutti gli oneri relativi alla ideazione, produzione, consegna e collocazione in situ delle opere artistiche, nonché tutte le professionalità eventualmente necessarie per la realizzazione delle opere stesse.

Gli importi si intendono al netto di IVA.

Rimangono altresì a carico dell'artista eventuali danni arrecati alla struttura edilizia, a qualsiasi altro elemento di finitura architettonica e agli impianti o danni arrecati a terzi, al momento dell'installazione delle opere.

ART. 5

RIMBORSO FORFETARIO DELLE SPESE AI PARTECIPANTI

La Commissione, ai sensi del comma 5 bis, dell'art. 20 della L.P. 2/1983 e s.m., può decidere di corrispondere un premio a favore di massimo due artisti giudicati meritevoli, motivando la scelta, per l'importo omnicomprensivo di Euro 1.000,00 (mille/00) ciascuno, a titolo di rimborso forfetario delle spese sostenute per la presentazione dell'opera da realizzare.

Gli artisti meritevoli verranno eventualmente segnalati in numero di uno per l'opera n. 1 e uno per l'opera n. 2

I due artisti individuati verranno contattati successivamente all'esito del concorso, per comunicare le rispettive coordinate bancarie. In caso di gruppo di artisti, l'importo verrà liquidato al capogruppo.

Nel caso in cui la Commissione non ritenga di dover aggiudicare un premio a favore di uno o due artisti meritevoli, l'importo disponibile andrà ad aggiungersi all'importo di cui all'art. 4, che verrà corrisposto al vincitore del concorso rispettivamente per l'opera n. 1 e per l'opera n. 2.

ART. 6 PARTECIPAZIONE

Al concorso possono partecipare gli artisti italiani o esteri, che godano dei diritti civili e politici dello Stato di appartenenza. Gli artisti che intendono partecipare al presente concorso devono eleggere domicilio in Italia.

Ogni artista può partecipare singolarmente o in gruppo con le modalità previste al successivo art. 11, artisti che non si trovino in situazioni di incompatibilità come descritte al successivo art. 7.

In caso di partecipazione in gruppo i componenti dovranno indicare e sottoscrivere la designazione del capogruppo che a tutti gli effetti li rappresenti, anche contrattualmente, presso l'A.P.S.P. e al cui indirizzo saranno trasmesse tutte le comunicazioni riguardanti il concorso.

L'A.P.S.P. rimane estranea da ogni tipo di regolamentazione dei rapporti tra i componenti del gruppo e delle eventuali controversie che dovessero insorgere tra gli stessi.

Ogni artista può partecipare sia al concorso per l'opera n. 1 che per l'opera n. 2 presentando proposte separate.

L'artista o il gruppo potrà partecipare **con una sola proposta PER CIASCUNA OPERA (opera n. 1 e opera n.2), pena esclusione.**

ART. 7 ESCLUSIONI

Non possono partecipare al presente concorso:

- i componenti della Commissione Giudicatrice
- i parenti ed affini entro il secondo grado dei componenti la Commissione Giudicatrice
- i componenti del Consiglio di Amministrazione dell'A.P.S.P. Valle del Vanoi

Le suddette ipotesi di incompatibilità si applicano anche a ciascun artista e collaboratore partecipante in gruppo.

ART. 8 ALLEGATI ILLUSTRATIVI

Al presente bando sono allegati

Per l'opera n. 1: la planimetria del locale con evidenza dell'arredo installato e la documentazione fotografica dell'area in cui deve essere realizzata l'opera d'arte.

Per l'opera n. 2: la planimetria del locale con evidenza degli arredi, e la documentazione fotografica dell'area in cui deve essere realizzata l'opera d'arte

Ad ogni concorrente saranno forniti, a richiesta, informazioni generali sullo svolgimento del concorso contattando la Segreteria della Commissione (0439-719009) nelle ore 9,00-12,00 dal lunedì al venerdì e informazioni tecniche

chiamando il geom. Ivano Tomas al recapito che verrà fornito dalla medesima segreteria su richiesta.

E' disponibile, richiedendo preventivamente alla segreteria della Commissione il file in formato DWG relativo al luogo di intervento, per poter elaborare eventuale rendering.

ART. 9 ELABORATI RICHIESTI

- I concorrenti, **pena l'esclusione**, dovranno presentare i seguenti elaborati:
- un bozzetto grafico/plastico, o su supporto idoneo a porre la Commissione giudicatrice in grado di valutare nel migliore dei modi la proposta, precisando la scala;
 - una curata ed esauriente relazione illustrativa, di massimo 2 (due) facciate formato A4 dattiloscritte, contenente la descrizione della proposta, dei materiali, dei colori e delle tecniche esecutive, nonché delle modalità tecniche di installazione e messa in sicurezza dell'opera;
 - un campione del materiale utilizzato per l'esecuzione dell'opera d'arte, quando esula dai materiali conosciuti, che dovranno essere precisati nella relazione illustrativa;
 - una autodichiarazione ai sensi del DPR. 445/2000 (nel caso di gruppo dovrà essere resa dal capogruppo) che garantisca l'originalità e l'unicità dell'opera proposta. **La dichiarazione dovrà essere inserita nella busta chiusa di cui all'art. 11;**
 - l'originale certificato di avvenuto sopralluogo rilasciato dall'A.P.S.P., di cui al successivo art. 10, in riferimento all'opera n. 1 o 2.

La Commissione ammetterà a valutazione anche i bozzetti pervenuti accidentalmente danneggiati o involontariamente trasformati, a causa del materiale ancora fresco di realizzazione, purché l'opera sia evidentemente comprensibile nella restante documentazione allegata.

Nel caso in cui il concorrente rilasci la liberatoria rispetto alla normativa di protezione dei dati personali, di cui al successivo art. 21 e al fine di un'eventuale pubblicazione dei bozzetti su sito Internet nel portale dedicato alle opere d'arte, in una busta a parte, l'artista dovrà inserire su supporto informatico l'immagine digitale dell'opera (.jpg con risoluzione di 300 dpi), completata dall'indicazione (in formato Word) dell'eventuale titolo, dei materiali usati, delle dimensioni e da una breve descrizione (massimo 2-3 righe), se ritenuta utile.

Sia foto che testo dovranno essere prodotti anche in forma cartacea.

Non dovranno invece essere riportate le generalità dell'artista che saranno indicate esclusivamente con le modalità prescritte dall'art.8. La mancata presentazione della documentazione sopraccitata nella forma richiesta renderà impossibile la pubblicazione del materiale su sito Internet.

ART. 10 SOPRALLUOGO

Il sopralluogo è **obbligatorio** considerata la particolarità dell'ambito di intervento individuato, dove troveranno collocazione le opere d'arte.

L'artista potrà visitare il luogo nelle seguenti giornate e orari:

- lunedì 20 dicembre 2010 dalle ore 8.00 alle ore 13.00

- lunedì 10 gennaio 2011 dalle ore 8.00 alle ore 13.00
- lunedì 17 gennaio 2011 dalle ore 8.00 alle ore 13.00
- lunedì 24 gennaio 2011 dalle ore 8.00 alle ore 13.00

previo appuntamento da fissare presso la segreteria dell'A.P.S.P.

L'A.P.S.P. rilascerà apposito certificato di avvenuto sopralluogo, uno per ciascuna delle opere a concorso. Sarà cura dell'artista richiedere l'attestato per l'opera n.1 o per l'opera n. 2 o per entrambe.

ART. 11

TERMINI E MODALITA' DI PRESENTAZIONE DEGLI ELABORATI

Gli elaborati di cui al precedente art. 9 dovranno essere consegnati a mano, per posta o tramite corriere in forma assolutamente anonima all'Ufficio Segreteria della A.P.S.P. Valle del Vanoi di Canal San Bovo **entro e non oltre le**

ORE 12.00 DEL GIORNO 31 MARZO 2011.

Nel caso in cui il pacco sia consegnato tramite posta o corriere, il personale dell'Ufficio protocollo provvederà al momento della consegna allo stacco dell'eventuale tagliando del mittente in modo da rendere anonimo il pacco ricevuto.

Sia per l'opera n. 1 che per la n. 2, gli elaborati dovranno essere contenuti in un **unico** imballo chiuso e sigillato, sul quale dovrà essere apposta solamente la seguente dicitura "CONCORSO PER OPERA D'ARTE DELLA SEDE DELL'A.P.S.P. VALLE DEL VANOI **OPERA D'ARTE N. _____**".

L'imballo e gli elaborati elencati all'art. 9 in esso contenuti non dovranno essere firmati dal concorrente, né recare nomi, caratteri, o altri segni che possano in qualche modo renderne nota la provenienza.

Nell'imballo dovrà essere inserita una busta chiusa contenente:

- le generalità, residenza, recapito telefonico dell'artista e la firma
- l'autodichiarazione di originalità dell'opera di cui all'art.9
- la liberatoria nel rispetto della normativa di protezione dei dati personali, di cui al successivo art. 21

In caso di partecipazione in gruppo, la busta dovrà contenere le generalità dei collaboratori e il mandato, con il quale viene delegato l'artista che opera da capogruppo (il capogruppo è il soggetto che, in caso di vincita, firmerà il contratto per l'esecuzione dell'opera d'arte e al quale verrà liquidato l'importo come previsto all'art. 18).

Non saranno ammessi al concorso elaborati prodotti con modalità diverse da quelle indicate o comunque consegnati dopo la scadenza, anche se la tardiva consegna fosse dovuta a cause di forza maggiore, caso fortuito o fatti imputabili a terzi. La presenza di elementi tali da consentire l'individuazione del concorrente prima della valutazione delle offerte, **comporterà l'esclusione immediata dal concorso.**

ART. 12

CUSTODIA DEI BOZZETTI

Pur assicurando la massima cura e cautela nel maneggio dei bozzetti presentati per il concorso, l'A.P.S.P. non sarà tenuta in alcun modo al risarcimento di eventuali danni o a rimborsare spese per eventuali bozzetti persi, deteriorati o danneggiati.

ART. 13
COMMISSIONE GIUDICATRICE

La commissione giudicatrice è stata nominata dal Consiglio di Amministrazione dell'A.P.S.P. Valle del Vanoi con deliberazione n. 65 di data 09.09.2010. I componenti sono:

- Zortea Angiolina – Presidente dell'A.P.S.P. Valle del Vanoi – in qualità di Presidente della Commissione –
- Arch. Giovanni Facchinelli – Progettista dell'opera
- Arch. Sandro Flaim – Designato dal Dipartimento Beni ed Attività Culturali della Provincia di Trento
- Arch. Paolo Tomio – Esperto designato all'intero della terna indicata dalla Federazione Italiana degli Artisti - FIDA

Gli elaborati presentati saranno giudicati dalla Commissione suddetta, la quale selezionerà il vincitore a giudizio insindacabile.

Qualora nessuna opera fosse ritenuta degna di vincita, la Commissione potrà non individuare il vincitore, motivandone a verbale le ragioni.

La Commissione si esprimerà separatamente per l'opera n. 1 e per l'opera n. 2.

ART. 14
FUNZIONAMENTO DELLA COMMISSIONE

La Commissione è insediata su convocazione del Presidente; essa dovrà designare il vincitore che sarà indicato all'A.P.S.P. per l'incarico definitivo di realizzazione dell'opera d'arte.

E' riservato altresì all'insindacabile giudizio della Commissione l'accertamento della conformità dell'opera realizzata al bozzetto presentato in sede di concorso.

Le sedute della Commissione sono valide solo se presenti tutti i membri della Commissione.

La Commissione giudicherà su voto palese. In caso di parità sarà determinante il voto del Presidente.

Le sedute della Commissione sono riservate. Di esse è tenuto un verbale sottoscritto dal Presidente e dal Segretario.

La Commissione esaminerà tutti i lavori pervenuti e conformi al bando, senza aprire le buste con le generalità contenute nell'imballo. L'apertura delle buste con le generalità avverrà dopo aver nominato il bozzetto vincitore ed eventuali aggiudicatari dei premi di cui all'art. 5.

ART. 15
CRITERI DI GIUDIZIO

I criteri di giudizio e di scelta della Commissione giudicatrice saranno fondati essenzialmente sull'esame comparativo degli elementi artistici, estetici e tecnici delle singole opere, sulla qualità e originalità della proposta, sull'attinenza al tema proposto e sulla coerenza e compatibilità con il relativo spazio architettonico, in funzione della realizzabilità tecnica, della durevolezza e della facilità di manutenzione.

ART. 16

COMUNICAZIONE DEI RISULTATI E RITIRO DEI BOZZETTI

A tutti i partecipanti sarà data comunicazione scritta dell'esito del concorso.

Le proposte dovranno essere ritirate, **a propria cura e spese, tassativamente entro 30 (trenta) giorni** dalla data della lettera di comunicazione dell'esito del concorso.

L'A.P.S.P. non garantisce la restituzione dello stesso imballo presentato in cartone, carta o nylon, ad esclusione degli imballi in legno appositamente costruiti.

Scaduto tale termine, l'A.P.S.P. **non garantirà** la custodia del bozzetto.

L'artista che ritira il bozzetto direttamente, non tramite corriere, **dovrà provvedere personalmente all'imballo della proposta, a propria cura e spese.**

ART. 17

UTILIZZAZIONE DELLE PROPOSTE INViate ALL'AMMINISTRAZIONE

L'A.P.S.P. Valle del Vanoi conseguirà la proprietà e, ai sensi dell'art. 11 della L. 22.04.1941, n. 633 e s.m., il diritto d'autore sull'opera e sul bozzetto ed i particolari dell'opera vincitrice, a seguito della stipulazione del contratto di cui al successivo articolo.

I bozzetti e gli elaborati delle opere non vincitrici rimarranno di proprietà dei rispettivi autori

La Commissione può decidere di pubblicare le fotografie di tutte le proposte pervenute per la partecipazione al concorso su internet. A tal fine si allega al concorso la liberatoria nel rispetto della normativa di protezione dei dati personali.

A discrezione dell'A.P.S.P. i bozzetti potranno essere utilizzati per un'eventuale mostra espositiva, senza alcun compenso aggiuntivo per gli artisti partecipanti al bando.

ART. 18

CONTRATTO

Per la realizzazione delle opere d'arte sarà stipulato con ciascun artista vincitore apposito contratto.

Nel caso di partecipazione in gruppo il contratto sarà stipulato con il mandatario, nominato espressamente dai componenti del gruppo, con delega formalizzata da atto notarile. In questo caso il compenso verrà liquidato al mandatario.

Tutti i costi inerenti e conseguenti la stipula del contratto saranno a carico della controparte privata, nessuna spesa inerente o conseguente il contratto sarà sostenuta dall'ente Provincia.

L'opera dovrà essere realizzata entro e non oltre **90 (novanta) giorni naturali consecutivi** dalla stipula del contratto.

Qualora il termine suddetto non venga rispettato l'A.P.S.P. considererà decaduto ogni impegno nei confronti dell'artista inadempiente.

Previa richiesta motivata da parte dell'artista, da presentare prima della scadenza, la Soprintendenza per i beni architettonici potrà concedere una proroga del termine di consegna.

L'A.P.S.P. sottoporrà l'opera eseguita al giudizio della Commissione che, entro 30 (trenta) giorni dalla comunicazione di collocazione da parte dell'artista, scioglierà la riserva sulla buona realizzazione e collocazione della stessa.

Il compenso verrà liquidato, **in un'unica soluzione**, entro 60 (sessanta) giorni dal ricevimento da parte della Soprintendenza per i beni architettonici della fattura o nota spese, che dovrà pevenire dopo lo scioglimento della riserva sulla buona realizzazione dell'opera da parte della Commissione giudicatrice.

ART. 19 ACCETTAZIONE DELLE CLAUSOLE DEL BANDO

La partecipazione al concorso implica l'accettazione incondizionata da parte dei concorrenti di tutte le clausole e indicazioni contenute nel presente bando.

Il presente bando è stato predisposto ed approvato dalla Commissione Giudicatrice ed approvato con delibera del Consiglio di Amministrazione.

ART. 20 DIFFUSIONE

Per assicurare la migliore diffusione, il presente bando sarà:

- trasmesso alle associazioni artistiche più rappresentative del Trentino;
- trasmesso alla Galleria Civica di arte contemporanea di Trento;
- trasmesso al Museo d'arte moderna e contemporanea di Trento e Rovereto;
- pubblicato nel sito internet della Provincia Autonoma di Trento, nel portale tematico della Cultura all'indirizzo [www. Trentinocultura.net](http://www.Trentinocultura.net).
- pubblicato sul sito internet dell'UPIPA: www.upipa.tn.it

E' fatta salva l'eventuale ulteriore pubblicità che la Commissione vorrà dare al presente bando.

ART. 21 INFORMATIVA E CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI EX ARTT. 13 E 23 D.Lgs. 196/2003

Sono allegati al presente bando l'informativa di cui all'art.13 del D.Lgs.30.06.2003, n. 196 ed il Modulo con cui il partecipante esprime, ai sensi dell'art. 23 del medesimo decreto, il suo consenso a che i propri dati personali (nome, cognome), e la fotografia del bozzetto realizzato siano inseriti in internet o in altra forma di pubblicità o comunicazione.

ART. 22 TRATTAMENTO DATI PERSONALI

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003, si specifica che:

- i dati forniti dall'artista verranno trattati esclusivamente con riferimento al concorso per il quale ha presentato la documentazione;
- il trattamento sarà effettuato con supporto cartaceo e/o informatico;
- in ogni momento l'artista potrà esercitare i propri diritti nei confronti del titolare del trattamento, ai sensi dell'art. 7 del D.Lgs. 196/2003. Il titolare del trattamento è la Provincia Autonoma di Trento e il responsabile dei dati è il Dirigente della Soprintendenza per i Beni architettonici.

Si evidenzia il pieno rispetto dell'obbligo di segretezza nell'ambito della gara, in attuazione dei principi di trasparenza e di imparzialità dell'azione amministrativa, ai sensi della normativa vigente.
